



## 秘书处同仁向您恭贺新年

### 工作进展

#### 中英可持续集约化农业养分管理和水资源保护项目总结会在天津召开

11月4-6日，协作网“中英可持续集约化农业养分管理和水资源保护”项目总结会在农业部环境保护科研监测所召开。环保所所长任天志、英国伦敦大学劳伦斯·斯密斯教授共同主持会议。



自2013年起，在农业部和英国环境、食品与乡村事务部(Defra)的共同资助下，该项目以农田养分管理为手段，比较研究中英和世界各国在面源污染防治采取的管理措施及政策法规，筛选适宜中英两国国情的面源污染防治技术、措施与政策，为促进中英两国农业可持续发展提供技术支撑。

会议期间，中英双方展示了项目取得的成果，对中英双方未来如何推动可持续集约化农业发展提出了技术和政策上的建议，还就未来合作的方向、合作的形式，如何促进中英两国农业合作达成了一系列共识。会后，中英双方专家考察了环保所山东齐河生态农业试验基地。

#### 协作网支持中英建立联合氮循环中心



协作网将支持中英两国科学家携手建立联合氮循环中心以解决农业氮肥使用和污染的问题。新成立的联合氮循环中心成员将包括阿伯丁大学(Aberdeen University)、剑桥大学、苏格兰农学院(SRUC)、农业发展与咨询公司(ADAS)和东英吉利大学(University of east Anglia)等英国合作伙伴；以及中国的9个主要合作机构：中国农业科学院(区划所、环保所)、中国农业大学、中国科学院南京土壤研究所、南京师范大学、南京农业大学、北京师范大学、首都师范大学、浙江大学。中心将得到700万英镑的资助，接近300万英镑来自英国生物技术与生物科学研究理事会(BBSRC)和牛顿基金，中方资助超过400万英镑。中心的研究重点是氮素循环利用和封闭氮循环；中心将以协作网(SAIN)为平台进行知识共享和信息交流。

中心英方主持人，阿伯丁大学生物和环境科学研究所的皮特·史密斯(Pete Smith)教授说：“氮被作为肥料来提高农业生产力，但过度使用或滥用引起的污染，造成了土壤、水和空气质量问题，也是气候变化的一个主要原因。因此，必须解决氮投入、转移和损失，才能使我们在不破坏环境的情况下，生产出至2050年需要养活90到100亿人口的粮食。”

## UK-China Sustainable Agriculture Innovation Network (SAIN)

中国是世界上使用氮肥最多的国家，因此是解决氮问题的关键区域。欧洲虽然还有改进的空间，在过去的 30 来年已经成功地降低了氮污染。与中国合作伙伴一起，我们将会把这个良好的农业实践带到中国，共同增强最新科学认识，制定创新解决方案，共同提高氮利用效率。”

东英吉利大学、中英可持续农业创新协作网（SAIN）英方秘书长 吕悦来博士说，“高效利用氮肥对中国农业的可持续集约化至关重要；这一及时和多学科合作研究项目，将有助于把我们对氮循环的理解转化为农业实践的解决方案，以支持中国的农业转型。”

ADAS 公司的罗杰·西尔维斯特 - 布拉德利（Roger Sylvester-Bradley）教授表示欢迎新资助，尤其是出资者认识到新中心在解决氮循环所有方面——从土壤中的微生物到作物蛋白质储存及牲畜营养的重要性；他说“这是第一次，我们将能够显示多个方面创新的显著协同效应。”

阿伯丁大学生物科学院院长，利兹·巴格斯（Liz Baggs）教授说：“我们很高兴能够在这样一个充满挑战的全球可持续农业时代领导这个新中心，我们期待着与英国及中国的合作伙伴一起，确保我们的研究产生全球性影响。”

剑桥大学植物科学系的大卫·包考毕（David Baulcombe）公爵、克瑞斯·吉利根（Chris Gilligan）教授和霍华德·格里菲斯（Howard Griffiths）教授特别指出氮循环中心将促进提高作物产量和质量等一些重要领域的研究能力。他们说：“这个项目有助于巩固我们在剑桥的作物科学倡议，并且，与中英伙伴的合作将帮助我们帮助我们把理论研究转化成农艺实践。”

SRUC 碳管理中心主任鲍勃·里斯（Bob Rees）教授表示：“这个项目提供了一个独特的机会，将英国和中国的顶尖科学家汇集在一起，共同解决平衡食物需求的增加、保护环境和可持续发展的挑战。”

新的氮循环中心将在 2016 年年初开始工作。

### 中英可持续农业创新协作网与中国热带作物学会签订合作协议

12 月 11 日，中英可持续农业创新协作网（SAIN）与中国热带作物学会在海口签订合作协议，SAIN 英方秘书长吕悦来与热作学会刘国道副理事长分别代表双方在协议书上签字。

双方拟在农业可持续集约化技术与政策研究、农业技术转移、农业科研创新及成果转化利用、共建国际科研平台、申报国际合作项目等方面开展合作与交流，建立知识共享和互学互鉴机制。

热作学会秘书处和热科院品资所有关专家参加了合作协议签字仪式。



### 学术交流

- ❖ 12 月 8 日，Norwich - 伦敦大学亚非学院（SOAS）Laurence Smith 教授和兰卡斯特大学（Lancaster University）Jessica Bellarby 博士在东英吉利大学（University of East Anglia）为中国培训班学员作学术讲座。讲座内容基于协作网项目“中英可持续集约化农业养分管理和水资源保护”的最新研究成果。

## UK-China Sustainable Agriculture Innovation Network (SAIN)

- ❖ 12月10日，北京-协作网（英国）秘书长吕悦来博士在“非洲农业技术推广和传播-国际经验分享和交流”研讨会上作题为“非洲农业技术转移国际行动”的主题报告。

### 中英农业合作近期活动

- ❖ 11月2-8日-“英国美食周”在北京举办，为美食爱好者带来令人食指大动的英国美食和饮品，这是外国领事馆在中国举办过最为盛大的活动。在为期一周的活动中，北京饮食界的一流食府和厨师提供了别具英国特色的试菜食谱，展现了英国食材的多样性和传统英国食谱的风味。



- ❖ 11月11日-英国环境、食品与乡村事务国务大臣伊丽莎白·特拉斯 (Elizabeth Truss) 日前宣布价值高达1亿英镑的英国大麦出口协议。通过这项贸易协议，英国在今后5年将向中国啤酒行业出口750,000吨优质谷物。



- ❖ 11月12日-中国农业部部长韩长赋在北京会见了英国环境、食品和乡村事务大臣伊丽莎白·特拉斯一行，就深化两国农业合作交换了意见。双方同意完善双边合作机制，深化互利务实合作；抓住机遇创造条件，促进农业经贸往来；密切多边框架沟通，探索三方合作模式。

- ❖ 11月24-25日-农业部副部长、中国农科院院长李家洋教授带团访问英国，并签署了与中国农科院与英国生物技术与生物科学研究理事会 (BBSRC)、洛桑研究所 (Rothamsted Research)、生态水文中心 (Centre for Ecology & Hydrology)、詹姆斯赫顿研究所 (James Hutton Institute) 和约翰英纳斯中心 (John Innes Centre) 的合作协议。



- ❖ 12月8-15日-为中国代表团举办的农业技术培训班在东英吉利大学 (University of East Anglia) 举行。中国学员代表团由全国农技推广服务中心副主任谢建华带队，成员包括来自国家和各省农业技术推广服务中心的领导和专业人员、农业科研单位和农业大学的研究人员。培训主题是小麦抗旱育种和节水栽培。

### 中英农业合作机会

#### 科技部征集2016年度中英研究与创新桥计划合作项目建设

根据2015年9月17日签署的《中华人民共和国科学技术部与大不列颠及北爱尔兰联合王国商务、创新和技能部关于研究与创新桥计划的谅解备忘录》（有效期3年），现征集2016年度中英研究与创新桥计划合作项目建设。

## UK-China Sustainable Agriculture Innovation Network (SAIN)

中英研究与创新桥计划旨在支持中英在科研成果转化领域的合作，为两国发展进程中所面临的具体挑战提供解决方案。项目建议提出单位应本着平等合作、互利互惠、成果共享、尊重知识产权的原则开展实质性合作。项目建议需具备技术先进性和创新性，双方政府将对具有技术转移潜力或产业化前景的项目建议内容给予优先支持。

2016年拟支持的重点领域与重点方向如下：

- (一) 城镇化（智能交通、物联网、土壤及地下水修复）
- (二) 医疗保健（老龄人口医疗保健、平价医疗技术和医疗设备）
- (三) **农业技术和粮食生产（可持续集约化、农业遥感）**
- (四) 能源（可再生能源技术和设备）

详细内容见科技部网页：

[www.most.gov.cn/mostinfo/xinxifenlei/fgzc/gfxwj/gfxwj2015/201512/t20151203\\_122617.htm](http://www.most.gov.cn/mostinfo/xinxifenlei/fgzc/gfxwj/gfxwj2015/201512/t20151203_122617.htm)

### 中英抗菌素耐药性研究

英国医学研究理事会（MRC）、经济社会研究理事会（ESRC）、生物技术与生物科学研究理事会（BBSRC）与中国自然科学基金委（NSFC）联合征集中英抗菌素耐药性伙伴行动（UK-China AMR Partnership Initiative）项目建议书。

截至日期：2016年3月1日下午16时。

详情请参见 MRC 网页：

<https://www.mrc.ac.uk/funding/browse/uk-china-amr-partnership-initiative/>

关于协作网更多资讯，请登录：<http://www.sainonline.org>

如有询问，请发电子邮件至：[y.lu@uea.ac.uk](mailto:y.lu@uea.ac.uk)